



## Совет Безопасности

Distr.: General  
1 July 2005  
Russian  
Original: English

---

### **Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Нигерии при Организации Объединенных Наций от 29 июня 2005 года на имя Председателя Совета Безопасности**

В моем качестве представителя нынешнего Председателя Африканского союза имею честь препроводить настоящим два коммюнике, касающиеся положения в Демократической Республике Конго (приложение I) и в Центрально-африканской Республике (приложение II), которые были приняты на 33-м заседании Совета мира и безопасности Африканского союза, состоявшемся в Аддис-Абебе 24 июня 2005 года.

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Симеон А. Адеканье  
Посол  
Исполняющий обязанности  
Постоянного представителя

**Приложение I к письму Временного Поверенного в делах  
Постоянного представительства Нигерии при Организации  
Объединенных Наций от 29 июня 2005 года на имя  
Председателя Совета Безопасности**

**Коммюнике о 33 –м заседании Совета мира и безопасности**

Совет мира и безопасности Африканского союза на своем 33-м заседании, проведенном 24 июня 2005 года, принял следующее решение о выполнении решения, вынесенного Советом на его 23-м заседании по вопросу о положении в восточной части Демократической Республики Конго и об отношениях между Демократической Республикой Конго и Руандой:

*Совет*

1. *приветствует* усилия, предпринятые Комиссией для обеспечения выполнения решения PSC/ANG/Comm.(XXIII) о разоружении и демобилизации экс-ВСП/«интерахамве» и других вооруженных групп в восточной части Демократической Республики Конго, которое было принято на его 23-м заседании, состоявшемся в Либревиле 10 января 2005 года;

2. *принимает к сведению* итоги осуществления миссии по установлению фактов, направленной Председателем Комиссии в Демократическую Республику Конго и Руанду и в Международный уголовный трибунал по Руанде в Аруше (Объединенная Республика Танзания) на период с 27 февраля по 8 марта 2005 года, а также выводы консультативного совещания по вопросу о разоружении и демобилизации экс-ВСП/«интерахамве» и других вооруженных групп в восточной части Демократической Республики Конго и совещания военных экспертов государств — членов Военно-штабного комитета Совета мира и безопасности и Комитета Африканского союза по Демократической Республике Конго, состоявшихся в Аддис-Абебе 15–16 марта и 22 апреля 2005 года, соответственно, которые содержатся в докладе Председателя Комиссии о выполнении решения, принятого на 23-м заседании Совета мира и безопасности по вопросу о положении в восточной части Демократической Республики Конго и об отношениях между Демократической Республикой Конго и Руандой [PSC/PR/2(XXXIII)];

3. *выражает удовлетворение* в связи с нынешним положительным развитием событий в регионе, о чем свидетельствует восстановление доверия между странами региона благодаря, в частности, последовательному созданию совместных механизмов, согласованных между различными сторонами. Совет *отмечает с удовлетворением* планомерную работу совместных контрольных групп, созданных в рамках Совместного механизма контроля, вопрос об учреждении которого был согласован между Демократической Республикой Конго и Руандой в Нью-Йорке 22 сентября 2004 года, и *настоятельно призывает* активизировать усилия для выполнения рекомендаций Совместного механизма контроля;

4. *выражает удовлетворение* по поводу принятия Советом Безопасности Организации Объединенных Наций 30 марта 2005 года резолюции 1592 (2005), особенно ее пунктов 5 и 7, касающихся разоружения иностранных комбатантов Вооруженными силами Демократической Республики Конго при со-

действии Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК), и выполнения МООНДРК своего мандата в соответствии с резолюцией 1565 (2004) от 1 октября 2004 года в восточной части Демократической Республики Конго и *заявляет* о готовности Африканского союза тесно сотрудничать с МООНДРК в определении его роли в регионе для поддержки усилий по содействию установлению мира в восточной части Демократической Республики Конго;

5. *отмечает с озабоченностью*, что практически три месяца спустя после опубликования Римской декларации от 31 марта 2005 года, в которой Демократические силы освобождения Руанды (ДСОР), среди прочего, обязались отказаться от вооруженной борьбы и начать процесс добровольного разоружения и мирного возвращения в Руанду, на местах до сих пор не было отмечено никаких признаков начала выполнения ими своих обязательств, несмотря на меры, принятые МООНДРК с этой целью, включая открытие нескольких транзитных лагерей. Совет *отмечает с озабоченностью далее* активизацию вооруженных нападений и других актов насилия, направленных против населения Северной и Южной Киву, а также Вооруженных сил Демократической Республики Конго, находящихся в регионе;

6. *просит* добиться от лидеров ДСОР всестороннего, безоговорочного и безотлагательного выполнения обязательств, предусмотренных в Римской декларации. Совет *призывает* правительство Демократической Республики Конго, другие страны региона и других членов международного сообщества приложить все усилия для обеспечения того, чтобы ДСОР безотлагательно и безоговорочно выполнили свои обязательства, предусмотренные в Римской декларации;

7. *вновь заявляет* о решимости Африканского союза способствовать эффективному разоружению и демобилизации экс-ВСП/«интерахамбе» и других вооруженных групп в восточной части Демократической Республики Конго в соответствии с решением PSC/ANG/Comm.(XXIII). В связи с этим Совет *просит* государства-члены сообщить о своей готовности предоставить войска для предусматриваемых африканских сил;

8. *просит* Председателя Комиссии ускорить подготовительную работу для скорейшего развертывания в Демократической Республике Конго африканских сил, предусмотренных в решении PSC/ANG/Comm.(XXIII). В этой связи Совет *просит* Председателя Комиссии в срочном порядке направить в Демократическую Республику Конго, а также в Руанду, Бурунди и Уганду, в соответствии с рекомендацией совещания военных экспертов государств — членов Военно-штабного комитета Совета мира и безопасности, а также совещания Комитета Африканского союза по Демократической Республике Конго, проведенного в Аддис-Абебе 22 апреля 2005 года, рекогносцировочную миссию, в состав которой войдут представители стран, которые в потенциальном плане могут предоставить войска;

9. *просит далее* Председателя Комиссии проводить необходимые консультации с Организацией Объединенных Наций, а также с другими партнерами Африканского союза, включая Европейский союз, для их информирования о ходе реализации усилий, направленных на выполнение решения PSC/ANG/Comm.(XXIII) и мобилизацию их тыловой, финансовой и технической под-

держки для развертывания африканских сил в Демократической Республике Конго;

10. *просит* Председателя Комиссии представить ему по завершении рекогносцировочной миссии доклад по всем аспектам планируемого развертывания африканских сил, в том числе о концепции операций и материально-технических и финансовых аспектах развертывания таких сил;

11. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

**Приложение II к письму от Временного Поверенного в делах  
Постоянного представительства Нигерии при Организации  
Объединенных Наций от 29 июня 2005 года на имя  
Председателя Совета Безопасности**

**Коммюнике о 33-м заседании Совета мира и безопасности**

Совет мира и безопасности Африканского союза на своем 33-м заседании, состоявшемся 24 июня 2005 года, принял следующее решение по вопросу о положении в Центральноафриканской Республике:

*Совет,*

1. *приветствует* позитивную эволюцию положения в Центральноафриканской Республике, в частности проведение выборов в законодательные органы и президентских выборов, которые ознаменовали собой возвращение к конституционному порядку после государственного переворота, совершенного 15 марта 2003 года;
  2. *постановляет* с учетом вышеизложенного отменить решение о приостановлении участия Центральноафриканской Республики в деятельности директивных органов Африканского союза, принятого Центральным органом Механизма по предотвращению, урегулированию и разрешению конфликтов после государственного переворота, совершенного 15 марта 2003 года;
  3. *подчеркивает* необходимость оказания постоянной поддержки для стабилизации положения в Центральноафриканской Республике, в частности посредством оказания существенной финансовой и экономической помощи для закрепления прогресса, достигнутого к настоящему времени, и содействия социально-экономическому восстановлению в Центральноафриканской Республике. Совет настоятельно призывает государства — члены Африканского союза и международное сообщество в целом предоставить Центральноафриканской Республике необходимую помощь для эффективного устранения коренных причин периодически возникающей нестабильной обстановки в этой стране;
  4. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.
-